

Manuel d'utilisation et d'entretien

ATAG
VA9611ST



ATAG

Table des matières

| | | | |
|---|-----------|---------------------------------|-----------|
| Avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois | 4 | Performances | 34 |
| Consignes de sécurité importantes | 5 | Consignes d'installation | 36 |
| Sécurité enfants | 6 | Garantie des produits | 39 |
| Éléments du lave-vaisselle | 7 | Guide de référence | 40 |
| Caractéristiques techniques | 7 | | |
| Casiers de lavage | 8 | | |
| Tableau de commande | 11 | | |
| Doseur | 11 | | |
| Utilisation de base | 12 | | |
| Lavage économique | 17 | | |
| Vaisselle fragile | 18 | | |
| Description des programmes | 19 | | |
| Status light | 20 | | |
| Nettoyage | 21 | | |
| Produit de rinçage | 24 | | |
| Sel | 25 | | |
| Réglages | 26 | | |
| Indications d'erreur | 30 | | |
| Recherche de pannes | 31 | | |

Avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois

Lisez attentivement le mode d'emploi

Lisez attentivement le mode d'emploi avant de commencer à utiliser le lave-vaisselle, particulièrement les chapitres Sécurité, Sécurité enfants et Utilisation de base.

Soyez prudents avec certains matériaux

Lisez le chapitre Vaisselle fragile avant de laver la porcelaine avec des décors non glacés ou des plats ou ustensiles en plastique, bois ou cristal.

Consignes de sécurité importantes



Généralités

Stockage pour l'hiver/Transport

- Lire attentivement les instructions d'utilisation et respecter les consignes.
- Si nécessaire, l'installation de conduites d'eau, d'évacuation et du circuit électrique sera confiée à du personnel qualifié.
- Ne pas utiliser le lave-vaisselle à d'autres fins que celles prévues dans ce manuel.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour le lavage de la vaisselle.
- Utiliser uniquement **des produits pour lave-vaisselle !**
- Ranger les couteaux et autres objets coupants de manière à ce qu'ils ne puissent blesser quelqu'un ou détériorer le lave-vaisselle.
- La machine n'est pas prévue pour une utilisation par des personnes (y compris des enfants) souffrant de handicaps physiques ou mentaux ou n'ayant aucune connaissance ni expérience de l'appareil. La personne chargée d'assurer leur sécurité doit leur enseigner comment utiliser la machine.
- Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

- Le remplacement de câbles électriques endommagés doit être confié à un électricien qualifié.
- L'appareil est conçu en vue d'une utilisation domestique ou assimilée telle que :
 - cantines des magasins, bureaux et autres lieux de travail
 - exploitations agricoles
 - clientèle d'hôtels, motel et autres résidences
 - environnements « bed and breakfast »

Ne pas ranger de la vaisselle contenant des solvants présentant un danger d'explosion, des cendres, de la lessive ou de la graisse dans le lave-vaisselle.

Stockage pour l'hiver/Transport

Entreposer le lave-vaisselle à l'abri du gel. Éviter les transports prolongés dans des conditions de froid extrême. Transporter le lave-vaisselle en position verticale ou couché sur le dos.

Sécurité antidébordement

La sécurité antidébordement pompe l'eau vers l'extérieur et ferme l'arrivée d'eau lorsque le niveau d'eau monte anormalement dans le lave-vaisselle. Si la sécurité se déclenche, fermer l'arrivée d'eau et appeler le service après-vente. Voir « Problèmes et solutions ».

Nettoyage

Pour nettoyer le pourtour de la porte, utiliser uniquement un linge légèrement humide. Éviter les aérosols. L'eau ne doit en aucun cas s'infiltrer dans la serrure et entrer en contact avec des composants sous tension.

Matériaux d'emballage

Trier les matériaux d'emballage conformément aux recommandations en vigueur.

Mise au rebut

Avant sa mise au rebut, désinstaller le lave-vaisselle selon la procédure ci-dessous. Retirer la prise et couper le cordon aussi court que possible.

Pour plus d'informations sur la mise au rebut du lave-vaisselle, contacter la régie communale d'enlèvement des déchets ou les autorités locales.

Ce lave-vaisselle est conçu et labellisé pour le recyclage.



Verrouillage sécurité enfants

Activez la sécurité enfants pour empêcher les enfants de démarrer la machine.

Procédez comme suit :

1. Arrêtez la machine à l'aide du disjoncteur principal.
2. Maintenez enfoncé le bouton de réglage (bouton Set) en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal.
3. Appuyez sur le bouton Menu jusqu'à ce que la « Sécurité enfants » s'affiche sur l'affichage.
4. Sélectionnez : Marche avec le bouton de réglage Set.
5. Appuyez sur le bouton Marche/Stop.
6. Continuez avec le bouton de menu jusqu'à ce que vous retourniez au menu principal ou appuyez sur le bouton Marche/Stop.

Un symbole à clé est indiqué sur l'affichage si vous avez activé la sécurité enfants.

Pour désactiver provisoirement le verrouillage du bouton quand vous souhaitez mettre en marche la machine, appuyez en même temps sur les boutons Set et Menu.

La sécurité enfants est ensuite de nouveau activée automatiquement après 3 minutes.

Pour désactiver complètement la sécurité enfants, procédez exactement pour son activation en choisissant Stop.

Lavage sécurité enfants

- Utilisez le panier à couteaux ou le porte-couteaux pour tous les objets longs/tranchants.
- Fermez toujours la porte et démarrez immédiatement le programme après avoir rempli la machine de produit de lavage.
- Maintenez les enfants éloignés du lave-vaisselle quand il est ouvert. Il peut contenir des restes de produit de lavage !
- Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec le lave-vaisselle. Observez toujours la plus grande prudence quand la porte de la machine est ouverte.

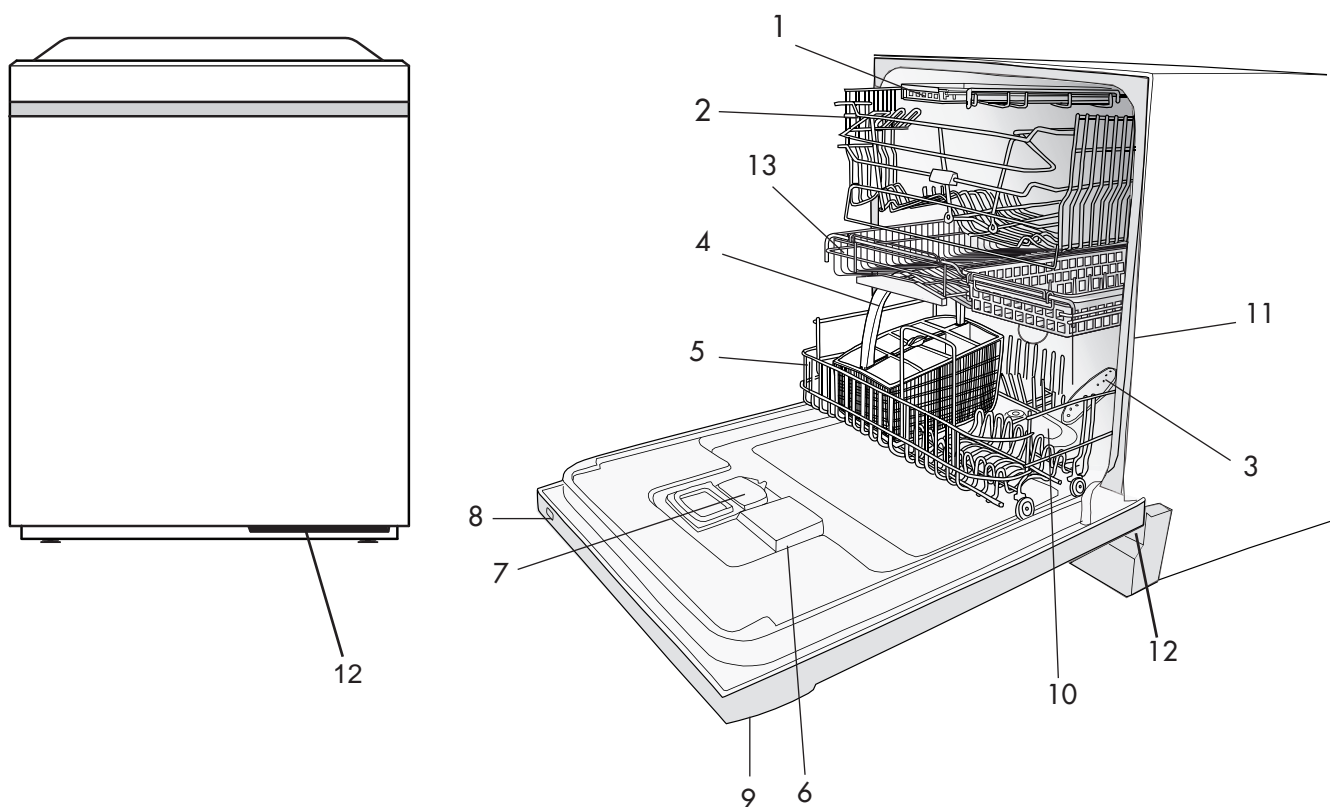
Attention aux enfants !



- Le produit de lavage pour lave-vaisselle est corrosif !

Conservez le produit de lavage et le produit de rinçage pour lave-vaisselle hors de la portée des enfants ! En cas d'ingestion de produit de lavage, faites boire un ou deux verres d'eau ou de lait à la personne. N'essayez pas de provoquer des vomissements. Contactez un médecin ! En cas de contact du produit de lavage avec les yeux, rincez abondamment (pendant au moins 15 minutes) avec de l'eau.

Éléments du lave-vaisselle*



- 1. Panier à couteaux
- 2. Panier supérieur
- 3. Bras du gicleur
- 4. Panier à couverts
- 5. Panier inférieur
- 6. Compartiment à produit de rinçage
- 7. Compartiment à détergent

- 8. Interrupteur Marche/Arrêt
- 9. Tableau de commande
- 10. Filtre
- 11. Étiquette du numéro
- 12. Status light
- 13. Panier du milieu

*Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle et le marché !

Caractéristiques techniques

| | |
|--------------------------------|---|
| Hauteur | 860-910 mm |
| Largeur | 596 mm |
| Profondeur | 550 mm |
| Poids | 48/51 kg*** |
| Capacité* | 12 couverts |
| Pression d'eau | 0.03-1.0 MPa (0.3–10 kp/cm ²) |
| Raccordement | Single phase, 230 V, 50Hz 10/10A** |
| Puissance de raccordement max. | 1600 W** |
| Accessoires | |

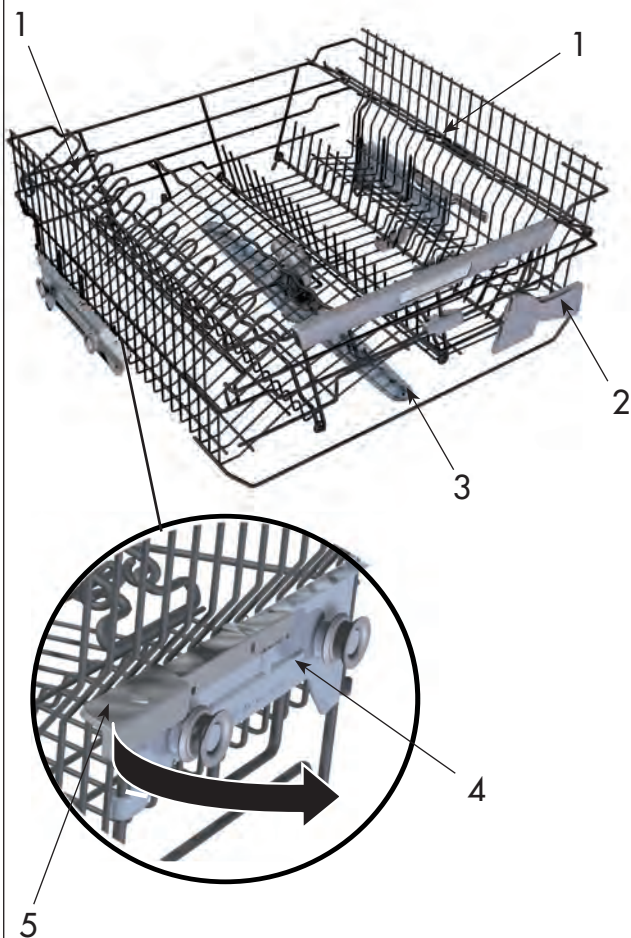
*Selon la norme EN 50242.

**Voir la plaque signalétique.

***Sans porte en bois montée.

Casiers de lavage*

Panier supérieur



1. Support pour verres à vin
2. Arrête-couteaux
3. Bras du gicleur
4. Pièce d'appui pour l'ajustement de la hauteur du panier
5. Cliquet

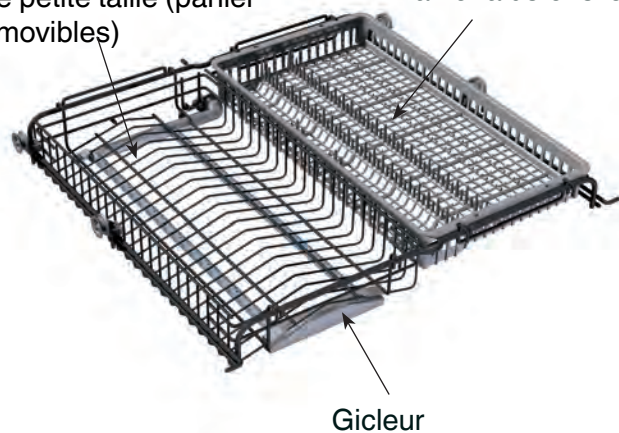
Ajustement vertical du panier supérieur

- Sortez le panier supérieur.
- Tirez sur les cliquets (5) situés de chaque côté du panier supérieur tout en soulevant le panier supérieur.
- Lorsque le panier se trouve dans la position souhaitée, relâchez les cliquets.

Panier du milieu

Panier pour tasses et bols de petite taille (panier amovibles)

Panier à ustensiles



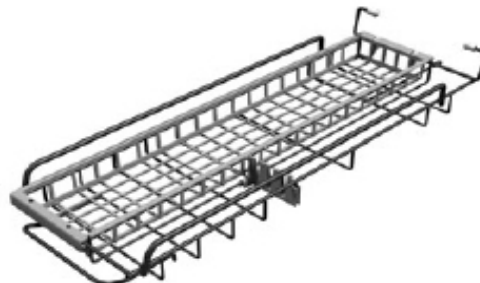
*Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle et le marché !

Casiers de lavage*

Panier inférieur

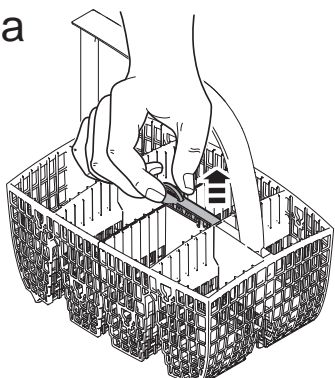


Panier à couteaux

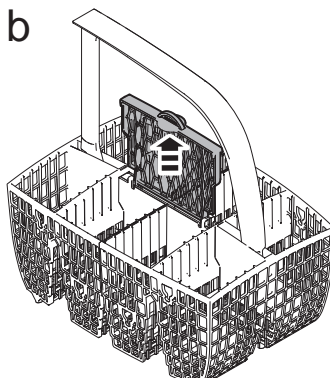


Panier à couverts

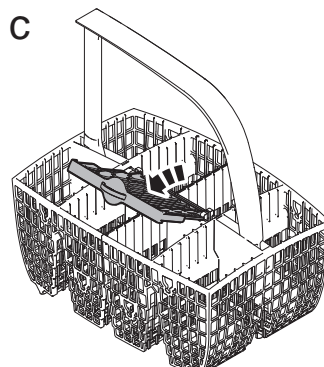
1a



1b

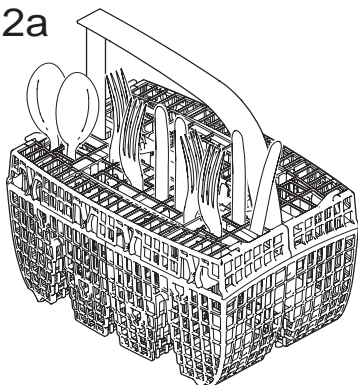


1c

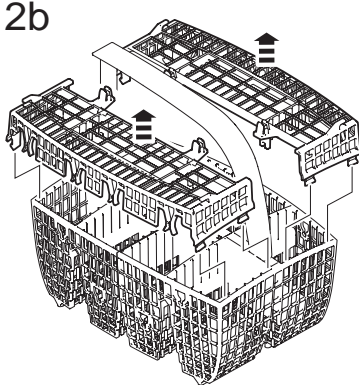


Couvercle du panier à couverts

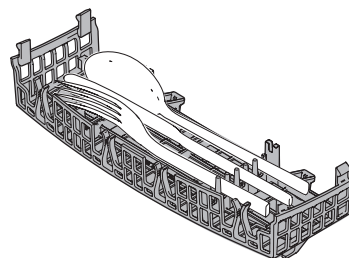
2a



2b



2c



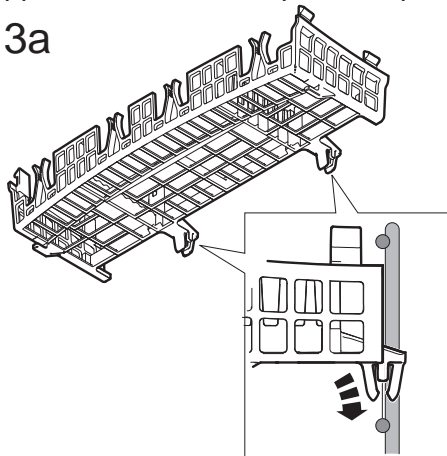
*Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle et le marché !

Casiers de lavage*

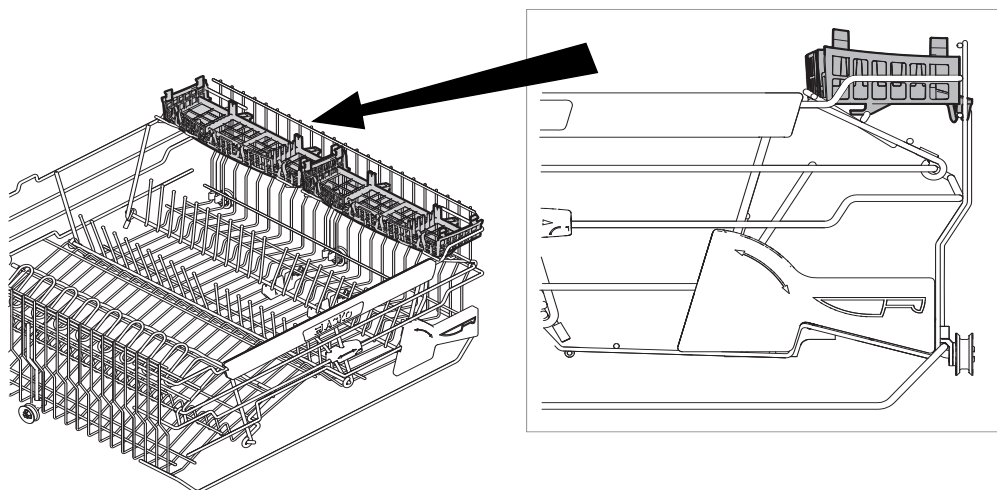
Positionnement du couvercle du panier à couverts

Le couvercle du panier à couverts peut être retiré et utilisé, par exemple, comme panier à couverts supplémentaire dans le panier supérieur (voir illustrations ci-dessous).

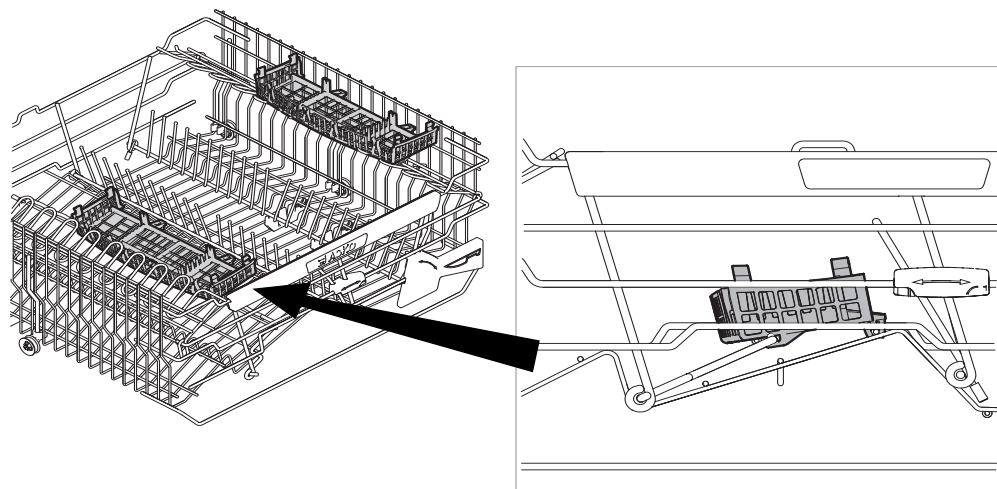
3a



3b

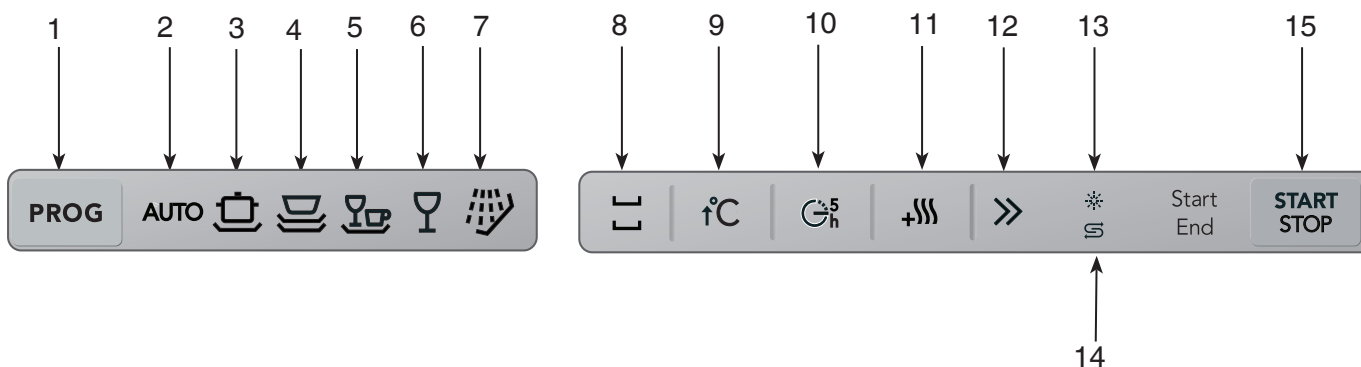


3c



*Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle et le marché !

Tableau de commande

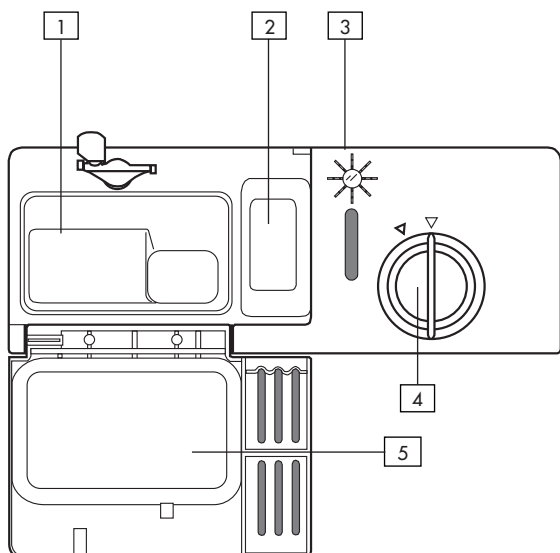


1. Sélecteur de programme
2. Automatique
3. Fort
4. Normal
5. Fragile
6. Court
7. Pré-rinçage
8. Entier ou demi-charge

9. Une temp. plus élevée
10. Départ différé
11. Séchage extra
12. Rapide
13. Témoign produit de rinçage
14. Témoign sel
15. Marche/Arrêt

| | | | | | | | | |
|-------|-----|---------|-----|-------------------------|--|-----------------------|--|-----------------------|
| | | | | AUTO Automatique | | Entier ou demi-charge | | Rapide |
| i°C | 55° | eco 55° | 40° | 30° | | Fragile | | Une temp. plus élevée |
| -i°C- | 70° | 65° | 50° | 60° | | Court | | Séchage extra |
| | | | | | | Normal | | Pré-rinçage |
| | | | | | | | | Départ différé |
| | | | | | | | | Sel Brillant |

Doseur



1. Compartiment à détergent – lavage principal
2. Compartiment à détergent – pré-lavage
3. Indicateur de recharge pour le produit de rinçage (ne concerne pas tous les modèles)
4. Couvercle du compartiment à produit de rinçage
5. Couvercle du compartiment à détergent

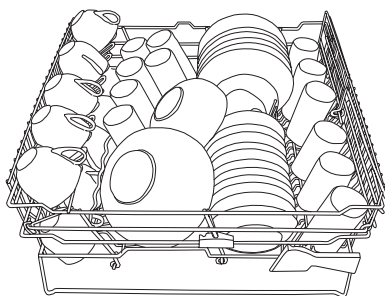
Voici les étapes à suivre pour obtenir les meilleurs résultats possible.

1 Remplissez correctement les paniers !

Grâce au Super Cleaning System™, vous ne devez plus passer les plats sous le robinet pour les rincer. Éliminez un maximum de restes de nourriture avant de charger la machine. C'est simple et respectueux de l'environnement ! Placer les verres, les tasses, les bols, les petites assiettes et les soucoupes dans le panier supérieur. Les verres à vin doivent être suspendus à l'étagère prévue à cet effet ou appuyés contre celle-ci et les couteaux placés dans le porte-couteaux (si le lave-vaisselle en est équipé).

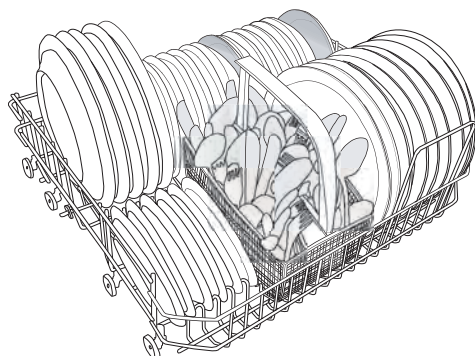
REMARQUE !

Vérifier que toutes les surfaces sales sont tournées vers l'intérieur ou vers le bas.



Tournez toutes les surfaces sales vers l'intérieur ou vers le bas !

Placez les plats, les assiettes et les couverts (panier à couverts) dans le panier inférieur. La grille rabattable dont sont équipés certains modèles peut être rabattue facilement pour faire de la place aux grands plats, aux casseroles et aux marmites.



Placez les couverts avec le manche vers le bas et séparez-les le plus possible. Vérifiez que les cuillères ne sont pas emboîtées les unes dans les autres.

Ne placez pas des couverts de différents matériaux, par exemple en argent et en acier inoxydable dans le même compartiment (risque de taches).

Attention



Les couteaux et autres ustensiles pointus doivent être mis dans le panier, pointes vers le bas, ou placés à l'horizontale.

Le panier à couverts comporte en son centre un volet rabattable pour, par exemple, les petits objets ou les manches courts des fouets des batteurs électriques.

Placez les longs couverts et les couverts à découper dans le compartiment spécial pour couteau si la machine en comporte un ou dans le panier supérieur.

Contrôlez que les bras gicleurs peuvent tourner librement.

Consultez le chapitre Vaisselle fragile si vous souhaitez laver des plats fragiles.



Utilisation de base

2 Dosez le produit de lavage

Adaptez la dose de détergent en fonction de la dureté de l'eau.

Respectez les instructions relatives au dosage qui figurent sur l'emballage du détergent. Si votre lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau, versez une dose adaptée à de l'eau peu dure.

Versez le détergent dans le compartiment du lave-vaisselle prévu à cet effet. Le lave-vaisselle est équipé d'un compartiment de prélavage et d'un compartiment principal de lavage (voir le chapitre Doseur). Contactez le fabricant du détergent pour lave-vaisselle si vous avez des questions à propos du détergent.

Tablettes pour lave-vaisselle

Si vous éprouvez des difficultés à fermer le couvercle du compartiment, coupez la tablette en deux. Si le couvercle est trop serré et ne s'ouvre pas facilement, vous courez le risque que le détergent pour lave-vaisselle ne se dissolve pas correctement pour obtenir le dosage adéquat.

3 en 1/ Détergent combiné

REMARQUE !

Veuillez lire attentivement l'intégralité des instructions relatives à ce produit. En cas d'incertitude, contactez le fabricant du détergent pour lave-vaisselle.

AVERTISSEMENT !

Attention aux enfants !

- Le produit de lavage pour lave-vaisselle est corrosif.

REMARQUE !

Utilisez uniquement du produit de lavage pour lave-vaisselle !

Les détergents pour vaisselle à la main ne doivent en aucun cas être utilisés dans la mesure où la mousse qu'ils produisent constitue un obstacle au travail de la machine.

3 Appuyez sur le disjoncteur principal



Utilisation de base

4 Sélection d'un programme

Sélectionnez un programme en appuyant une ou plusieurs fois sur le sélectionneur de programme jusqu'à le symbole du programme souhaité soit allumé.

AUT Automatique

Le lave-vaisselle détecte le degré de saleté de la vaisselle puis adapte la consommation d'eau et la température en conséquence.

Pour obtenir un bon séchage, sélectionnez Séchage normal.

Sur un lave-vaisselle nouvellement installé, le programme Auto ne sera totalement optimisé qu'après avoir utilisé un des 5 autres programmes.



Fort

Le programme de fort doit être utilisé pour le lavage des plats très sales tels que les casseroles, les marmites et les plats à gratin. Si ces plats ne remplissent pas la machine, vous pouvez compléter avec des assiettes, des plats, etc.



Normal

Pour le lavage des plats, assiettes, plats de service, tasses et verres normalement sales ou avec des restes d'aliments séchés.

Sélectionnez le programme de lavage Normal, la température Normale et le séchage Normal. Pour optimiser l'économie d'eau et d'énergie, programmez la température Économique et le séchage Économique.



Fragile

Si la vaisselle n'est pas très sale, vous pouvez utiliser le programme de Lavage fragile. Ce programme est destiné aux verres et à la porcelaine venant d'être utilisés et ne nécessitant donc pas un programme plus puissant.



Court

Vous pouvez utiliser le lavage rapide si la vaisselle n'est pas très sale. Ce programme convient aux verres et à la porcelaine légèrement sale comme, par exemple, les tasses à café.



Pré-rinçage

For rinsing the dishes while waiting for the machine to be illd.

Si vous souhaitez utiliser des options supplémentaires, passez au chapitre Options. Dans le cas contraire, vous pouvez à présent mettre en route la machine, voir point 6.

Utilisation de base

Sélection des options

Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton correspondant.

Une temp. plus élevée

Le bouton de température vous permet de sélectionner la température de lavage. Vous avez le choix parmi les possibilités suivantes :

| | Normal | Économique |
|-------------|--------|------------|
| Automatique | | |
| Fort: | 70 | 55 |
| Normal: | 65 | 55 |
| Fragile: | 50 | 40 |
| Rapide: | 60 | 30 |

The temperature symbol will light up if you have chosen the **normal** temperature. This selection will remain in force until a change is made.

5h Départ différé

Pour démarrer le lave-vaisselle ultérieurement, appuyer sur la touche «Départ différé». Une horloge s'affiche sur la touche. Appuyer ensuite sur Marche/Arrêt pour que le programme démarre 5 heures plus tard. Pour annuler le départ différé, appuyer pendant trois secondes sur la touche Marche/Arrêt.

Séchage extra

Si vous souhaitez un séchage plus efficace, appuyez sur le bouton Options de séchage (Normal) et un symbole représentant trois lignes ondulées s'allumera. Pour un programme sans option de séchage (Économique), appuyez à nouveau sur le bouton et le symbole s'éteindra.



Entier ou demi-charge

En appuyant sur le bouton d'option pour panier supérieur/panier inférieur, vous pouvez choisir d'effectuer le lavage uniquement avec le panier supérieur, le panier inférieur ou les deux paniers. Le symbole correspondant s'allume pour indiquer quel panier a été sélectionné pour le lavage. Lorsque les deux paniers sont utilisés, les deux symboles doivent être allumés.



Rapide

La sélection de l'option Express vous permet de réduire le temps de lavage et de diminuer la température de lavage de 10°C. Cette option ne peut pas être utilisée avec les programmes Rapide et Pré-rinçage.

Utilisation de base

6 Appuyez sur le bouton de mise en marche

La machine se met en marche. Elle prend en charge tout le lavage automatiquement. Fermez bien la porte ; autrement, la machine ne démarre pas.

Voulez-vous changer le programme sélectionné ?

Si vous souhaitez changer de programme après avoir mis en marche la machine, appuyez pendant trois secondes sur le bouton Marche/Stop. Sélectionnez ensuite un nouveau programme et appuyez de nouveau sur le bouton Marche/Stop. Assurez-vous qu'il y a du détergent dans le doseur.

Voulez-vous ajouter des plats ?

Ouvrez la porte : la machine s'arrête automatiquement. Placez les plats à laver dans la machine et fermez la porte. La machine reprend le cours du programme là où elle s'était arrêtée.

Si la machine est arrêtée à l'aide du disjoncteur principal

(ou à la suite d'une panne de courant) avant que le programme de lavage ne soit terminé, le programme interrompu reprend dès que la machine est de nouveau sous tension.

REMARQUE !

Si l'alimentation est coupée ou si la porte est ouverte en cours de séchage, le programme s'interrompt.

7 Mode veille

Lorsque l'appareil a terminé son cycle, il reste alimenté par un courant de veille. Si vous souhaitez le déconnecter totalement, il suffit de l'éteindre via le bouton de mise sous/hors tension. Fermez le robinet en cas d'inutilisation prolongée, par exemple pendant vos vacances.

Lavage écologique

Lavage uniquement quand la machine est pleine

Attendez que la machine soit pleine pour économiser de l'énergie.

Lavage à une température plus basse

Si les plats ne sont que légèrement sales, vous pouvez lancer un programme Lavage rapide et abaisser la température à 30°C.

Sélection d'un programme avec Séchage économique

Pour économiser de l'énergie, sélectionner Séchage économique. Le séchage est plus efficace en laissant la porte entrebâillée après la fin du programme.

Pas de rinçage avant le lavage

Grâce au Super Cleaning System™, vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle sous le robinet avant de la placer dans le lave-vaisselle.

Choisissez un produit de lavage respectueux de l'environnement

Lisez la déclaration environnementale sur l'emballage !

Raccorder à l'arrivée d'eau froide...

si vous utilisez du fioul ou de l'électricité pour chauffer votre domicile.

Raccorder à l'arrivée d'eau chaude...

si vous utilisez, par exemple, le chauffage urbain, l'énergie solaire ou l'énergie géothermique pour chauffer votre domicile.

Le choix d'un raccordement à l'arrivée d'eau chaude permet de raccourcir la durée des programmes et de réduire la consommation électrique de la machine de près de 50 %.

Vaisselle fragile

Un certain nombre de plats ne supportent pas le lavage en machine. Les raisons en sont différentes. Certains matériaux ne supportent pas des températures élevées, d'autres peuvent être endommagés par le produit de lavage pour le lave-vaisselle.

Décors fragiles

La porcelaine avec décor appliqué sur le glaçage (le décor est rugueux au toucher) ne doit pas être lavée dans le lave-vaisselle.

Cristal/ verre

Placez ces objets de manière à ce qu'ils ne risquent pas de s'entrechoquer durant le lavage. Les objets antiques et très délicats ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle.

Des dépôts gris ne partant plus peuvent se former à la longue sur les verres lavés à des températures élevées. Laver le verre délicat à la température la plus basse et avec une faible dose de détergent pour lave-vaisselle.

Argent

Les objets en argent et en acier inoxydable ne doivent pas être en contact les uns avec les autres dans la mesure où l'argent risque d'être décoloré.

Couverts avec manches collés

Certains types de colle ne supportent pas le lavage en lave-vaisselle. Les poignées des ustensiles risquent de se détacher.

Bois

Les objets en bois ne peuvent être lavés dans le lave-vaisselle que s'ils comportent le marquage Lavable en lave-vaisselle.

Aluminium

L'aluminium peut être endommagé par le lavage en machine. Cependant, les casseroles en aluminium de bonne qualité peuvent être lavées dans le lave-vaisselle même si ceci résulte en une réduction de la brillance de l'aluminium.






Plastique

Certains types de plastique ne supportent pas les températures élevées du lavage en machine.

Protection des objets en plastique

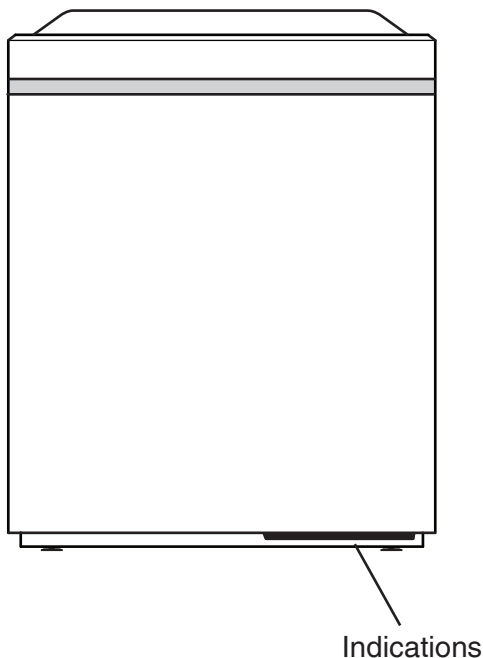
Sélectionner un programme à basse température.

Description des programmes

| Programmes | Automatique | Fort | Normal | Fragile | Court | Pré-rinçage |
|--|--------------------------------|---|---|---|---|---|
| | AUT |  |  |  |  |  |
| Options | --+ | -- | ↑C+ | ↑C | ↑C+ | |
| Prélavages avec système SCS* | 1-3 | 2 | 2 | -- | -- | -- |
| Lavage principal *** | 55-65°C | 55°C | 65°C | 50°C | 60°C | -- |
| Nombre de rinçages | 2-3, Dernier rinçage à 60°C | 3, Dernier rinçage à 60°C | 2, Dernier rinçage à 70°C | 2, Dernier rinçage à 50°C | 2, Dernier rinçage à 60°C | 1 dernier rinçage à |
| Consommation | | | | | | |
| 1. Temps de lavage à l'eau chaude /h:min. ** | 2:00-3:00 | 3:15 | 2:35 | 1:55 | 1:00 | 0:04 |
| Puissance approx. kWh | 1,3-1,8 | 1,3 | 1,5 | 0,9 | 1,0 | 0.01 |
| 2. Temps de lavage à l'eau froide /h:min. ** | 1:40-2:25 | 2:50 | 2:10 | 1:35 | 0:45 | 0:04 |
| Puissance approx. kWh | 0,7-0,9 | 0,6 | 0,9 | 0,5 | 0,6 | 0.01 |
| Consommation d'eau par volumes de 4 litres | 13-21 | 19 | 16 | 10 | 9 | 3 |
| <p>* SCS = Super Cleaning System (système autonettoyant).</p> <p>** Toutes les durées mentionnées sont approximatives. La durée des cycles peut varier en fonction de la température de l'eau, de la pression d'eau, des variations de tension, etc.</p> <p>1. Raccord à l'eau froide, env. 15°C.</p> <p>2. Raccord à l'eau chaude, env. 60°C.</p> <p>*** Les températures sont réglées par défaut en usine.</p> | | | | | | |

Status light

Le témoin d'état au bas de la machine fournit des informations à l'aide de 3 couleurs.



Indications

Bleu

- indique que le programme a été lancé et qu'il est possible d'ajouter de la vaisselle

Rouge

- indique que la machine contient du détergent et qu'il n'est pas conseillé d'ajouter de la vaisselle (risque de vaisselle mal lavée)

Rouge clignotant

- indique l'une des erreurs suivantes :

- erreur d'alimentation en eau
- fuite du raccord
- excès d'eau dans la machine
- filtre bouché

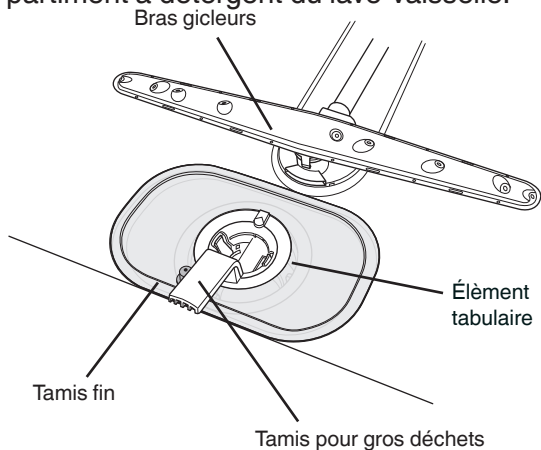
Vert

- indique que le programme est terminé (reste allumé pendant 2 heures)

Voir les chapitres Indications d'erreur et Dépannage

Nettoyage

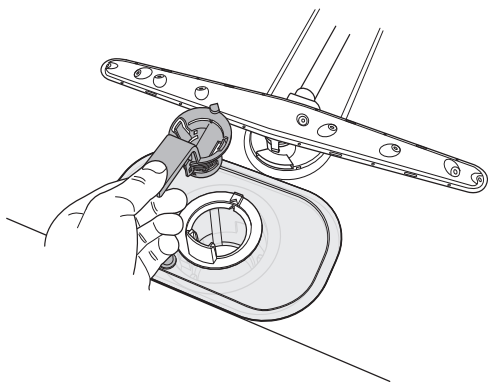
La cuve en acier inoxydable du lave-vaisselle est maintenue propre par une utilisation normale. Toutefois, si l'eau est calcaire, le filtre est susceptible de s'entarter. Dans ce cas, choisir un programme de lavage normal et verser deux cuillères à soupe d'acide citrique dans le compartiment à détergent du lave-vaisselle.



Filtre grossier

Le filtre grossier recueille les particules de nourriture trop grosses pour la pompe de vidange. Vider le filtre grossier si nécessaire.

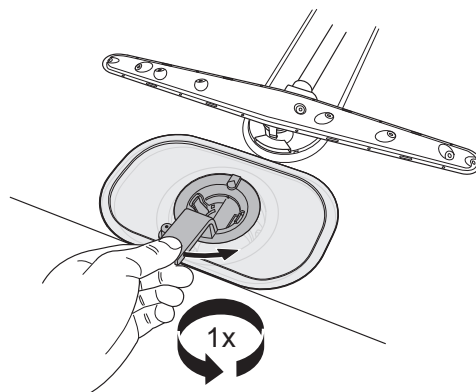
1. Soulever le filtre grossier en le tenant par la poignée.
2. Vider le filtre grossier. Ne pas oublier de le replacer !



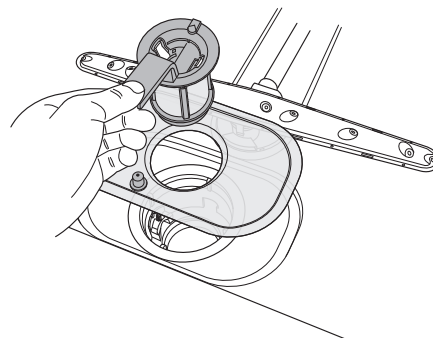
Filtre plat

Les déchets qui s'accumulent sur le filtre plat sont évacués automatiquement à chaque lavage. Toutefois, le filtre plat et son micro-filtre doivent être nettoyés une ou deux fois par an.

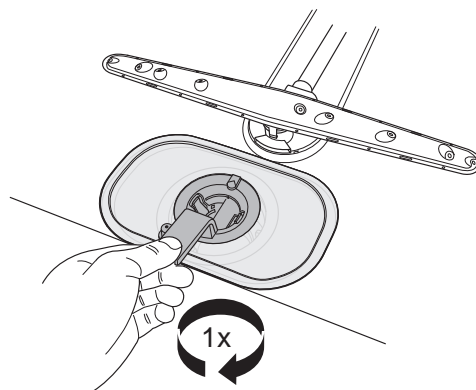
1. Tourner la poignée une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirer le micro-filtre en tenant par la poignée. Retirer le filtre grossier pour nettoyer le micro-filtre.



3. Retirer et nettoyer le filtre plat.
4. Remettre les filtres en procédant dans l'ordre inverse. Lorsque le filtre plat est remis en place, vérifier qu'il n'y a pas de jeu entre les bords.



5. Verrouiller le filtre en tournant la poignée dans le sens des aiguilles de la montre jusqu'en butée : la poignée doit pointer vers l'extérieur du lave-vaisselle.



REMARQUE!

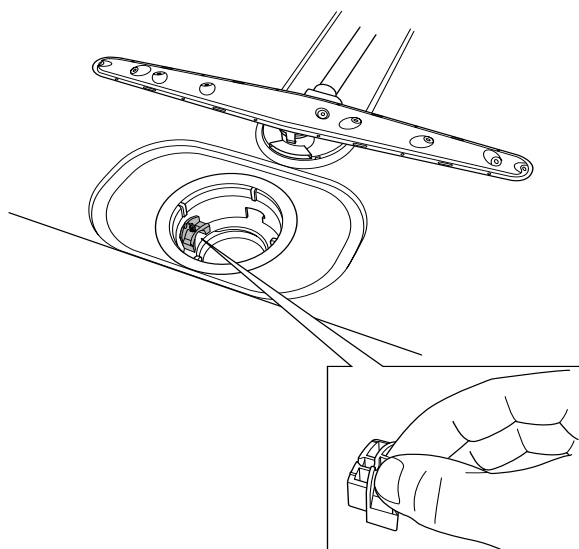
Ne pas utiliser le lave-vaisselle sans les filtres ! Un mauvais positionnement du filtre grossier peut influencer le résultat du lavage!

Nettoyage

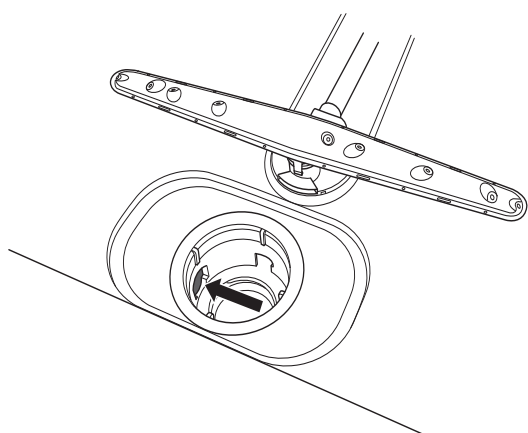
Pompe de vidange

Il est possible d'accéder à la pompe de l'intérieur de la machine.

1. Débrancher la machine pour la mettre hors tension! ⚠
2. Retirer le filtre grossier et le micro-filtre.
3. Retirer la petite entretoise située à gauche dans le logement de filtre. (voir figure ci-dessous).



4. En introduisant le doigt dans l'orifice, il est possible de faire tourner l'ailette de la pompe et de retirer la butée éventuelle.
5. Remonter l'entretoise et les filtres.
6. Rebrancher la machine.

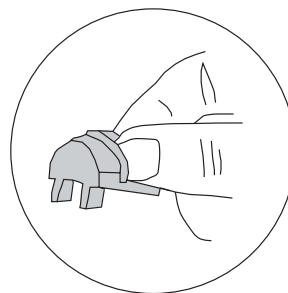


Si la machine ne démarre pas, un ronflement se fait entendre, la sécurité de trop-plein s'est déclenchée.

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Débrancher la machine.
- Contacter un réparateur.

REMARQUE !

Ne pas oublier de replacer l'entretoise.

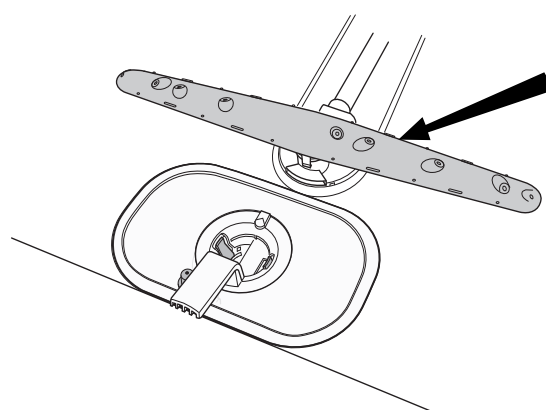


Bras gicleurs

Il arrive que les orifices et les supports soient bouchés.

1. Retirer le bras gicleur inférieur en le tirant vers l'avant.
2. Enlever les saletés avec une aiguille ou objet similaire.

Les bras gicleurs présentent aussi des orifices sur la partie inférieure.



Nettoyage

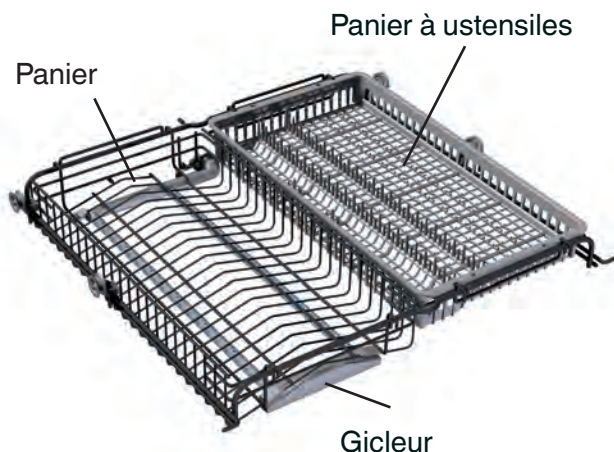
Le panier supérieur doit être sorti pour permettre le retrait du bras gicleur supérieur.

1. Sortir le panier.
2. Dévisser le bras gicleur en le tournant dans le sens contraire des aiguilles de la montre jusqu'à ce qu'il se libère du panier.
3. Revisser le bras gicleur.

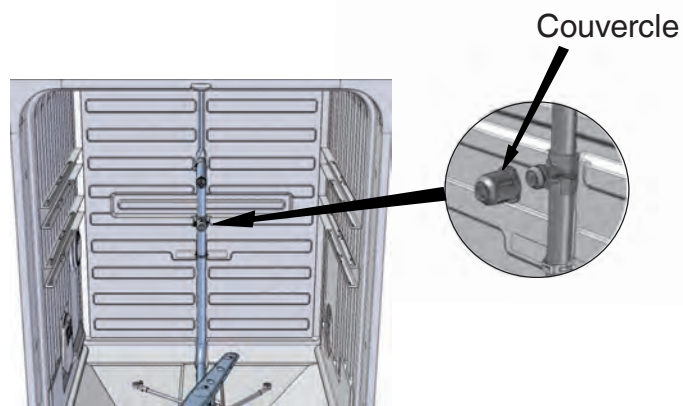


Nettoyage du panier du milieu°:

1. Sortir le panier.
2. Contrôler les orifices du tuyau gicleur.
3. Nettoyer à l'aide d'une aiguille ou d'un objet similaire.



Fixer solidement le couvercle lorsque le panier n'est pas utilisé.

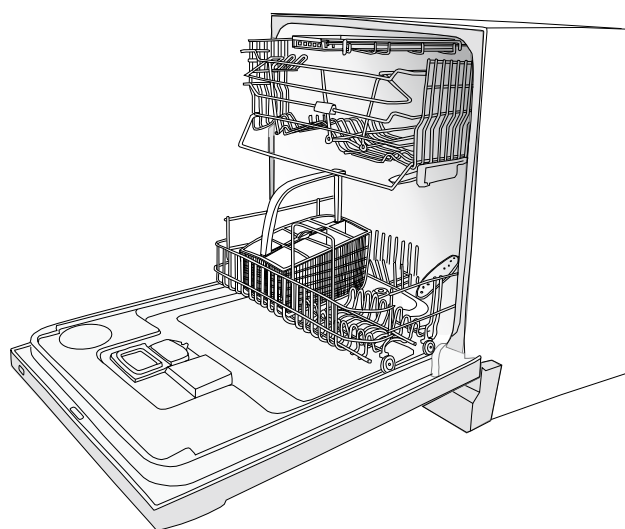


Porte

Pour nettoyer les bords de la porte, utiliser uniquement un chiffon légèrement humide (avec un peu de détergent si nécessaire). Ne pas utiliser de spray ou autre sur le verrou de la porte. Cette précaution permet de garantir l'étanchéité du verrou de la porte et de prévenir ainsi tout contact de l'eau avec les composants électriques.

ATTENTION !

Ne pas utiliser de spray ou autre sur le verrou de la porte.



Produit de rinçage



Remplissage en produit de rinçage

Le séchage s'effectue plus rapidement si un produit de rinçage est utilisé.

Procédez comme suit pour remplir en produit de rinçage :

1. Tournez et retirez le couvercle du compartiment du produit de rinçage à droite du doseur. C'est ici que vous versez la quantité nécessaire de produit de rinçage pour chaque lavage.
2. Remplissez prudemment en produit de rinçage jusqu'à la manette du réglage du dosage. Modifiez le dosage si nécessaire. N'oubliez pas de refermer le couvercle !

Machines avec regard de contrôle

Un regard de contrôle est placé au centre du doseur (voir la figure). Un regard complètement noir indique qu'il y a suffisamment de produit de rinçage. Par contre, si le regard est transparent, vous devez effectuer un remplissage d'appoint en produit de rinçage, voir ci-dessus.

Sélection du dosage

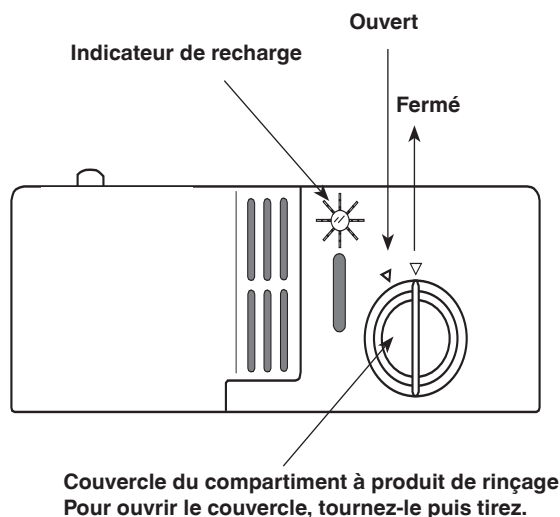
Le doseur est normalement réglé sur 1 = eau douce. Il peut être nécessaire de modifier le réglage en fonction de la dureté de l'eau.

Ouvrez le couvercle du produit de rinçage. C'est ici que se trouve la poignée de réglage du doseur. Réglez sur 1-6 : plus l'eau est dure et plus le dosage doit être élevé.

Si le degré de dureté de l'eau est supérieur à 3 grains, vous devez utiliser un produit de rinçage avec de l'acide citrique (c.-à-d. un produit de rinçage dit acide).

Un dosage trop élevé du produit de rinçage peut provoquer la formation de mousse. Si l'eau est très douce, le produit de rinçage peut être dilué dans 50% d'eau.

Un dosage trop élevé du produit de rinçage peut causer la formation de rayures sur la vaisselle alors qu'un dosage trop faible peut résulter en des taches d'eau.



Remplissez en sel

Avant d'utiliser une machine avec filtre adoucissant, vous devez remplir le compartiment de sel avec du sel. Utilisez du gros sel ou un sel spécial pour lave-vaisselle.

La machine devant être rincée directement après le remplissage, remplissez de sel juste avant de mettre la machine en marche.

Procédez comme suit la première fois :

1. Commencez par dévisser le couvercle comme indiqué sur la figure.
2. Placez l'entonnoir livré avec le lave-vaisselle dans le trou de remplissage du compartiment. Versez d'abord environ 1 litre d'eau.
3. Remplissez ensuite de sel (max. 1,5 kg) jusqu'à ce que le compartiment soit plein.
4. Essuyez le surplus de sel afin que le couvercle puisse être revisé correctement.
5. Lancez un programme de Lavage normal afin de rincer le sel contenu dans la machine.

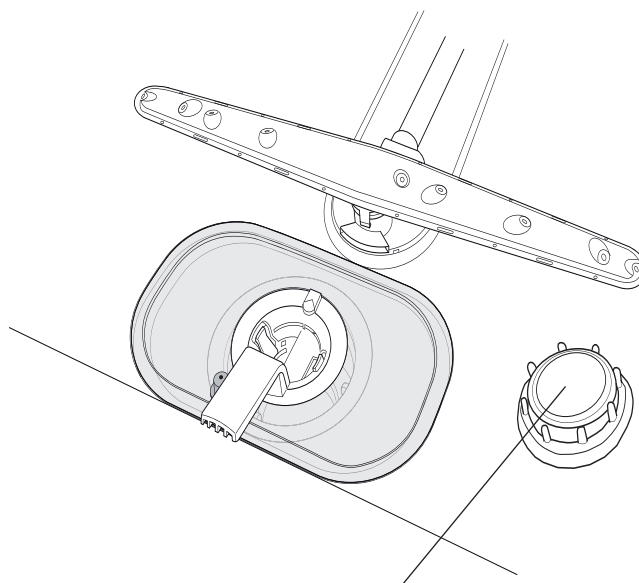
Quand le sel est épuisé, le symbole du sel s'allume sur l'affichage* (toutes les machines ne comportent pas cette fonction). Dévissez le couvercle et remplissez le compartiment de sel. L'eau n'est nécessaire que la première fois ! Essuyez pour nettoyer et revissez. Lancez un programme de Lavage normal afin de rincer le sel.

L'indication ne fonctionne pas

Si l'indication ne fonctionne pas, il est possible que le flotteur, situé sous le couvercle, se soit bloqué dans des restes de sel. Le flotteur est accessible à travers le levier vert situé sous le couvercle du compartiment du sel.

1. Faites bouger le flotteur de haut en bas pour le dégager.
2. Appuyez de nouveau une fois le flotteur dégagé.

Les modèles ne comportant pas de symbole pour le sel sur l'affichage ont une indication verte sur le couvercle du compartiment de sel quand celui-ci ne comporte plus assez de sel.



Couvercle du compartiment de sel

*REMARQUE !

Un certain temps peut s'écouler, après le remplissage, avant que le voyant s'éteigne.

AVERTISSEMENT ! ⚠

Ne versez jamais de produit de lavage pour lave-vaisselle dans le compartiment du sel. L'adoucisseur serait détruit !

Réglages

Reprogrammations

Certaines fonctions de la machine peuvent être reprogrammées. Vous accédez au programme de modification de la machine en utilisant les boutons de la machine comme indiqué ci-dessous. La sélection est conservée jusqu'au prochain réglage de la fonction.

Même si la machine est arrêtée avec le disjoncteur principal ou s'est trouvée hors tension pour une raison ou pour une autre, toutes les sélections effectuées avant la coupure sont conservées.

Verrouillage du bouton, sécurité enfants

Vous pouvez éviter qu'un enfant ne démarre accidentellement la machine ou ne modifie ses réglages en programmant un verrouillage des boutons de la machine de manière à ce qu'il soit nécessaire d'appuyer en même temps sur les boutons de la Température et de la Sélection séchage pour mettre en marche la machine. Le verrouillage des boutons est activé de nouveau automatiquement après trois minutes.



1. Arrêtez la machine à l'aide du disjoncteur principal.



2. Maintenez enfoncés les boutons de Température et de Séchage en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal. Les symboles de la Température, de la Marche et de la Séchage clignotent. Relachez les boutons de Température et de Séchage.

PROG

3. Appuyez sur le bouton Programme. Quand le symbole du Automatique est allumé, le Super-rinçage est activé.

**START
STOP**

4. Appuyez ensuite sur le bouton Marche/Stop pour enregistrer le réglage.

ou remettez à zéro



1. Arrêtez la machine à l'aide du disjoncteur principal.



2. Maintenez enfoncés les boutons de Température et de Séchage en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal.

PROG

3. Appuyez sur le bouton Programme. Quand le symbole du Automatique est éteint, le verrouillage des boutons est désactivé.

**START
STOP**

4. Appuyez ensuite sur le bouton Marche/Stop pour confirmer le réglage.



Réglages

Réglage du signal

Vous pouvez programmer un signal si vous souhaitez que la machine émette un signal sonore une fois le lavage terminé. Le signal de la machine n'est pas activé à la livraison.



1. Arrêtez la machine avec le disjoncteur principal.



2. Maintenez enfoncé le bouton de Départ différé en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal. Le bouton clignote. Relâchez le bouton.

PROG

3. Appuyez sur le bouton Programmes. Quand le symbole du Automatique s'allume, le signal est activé.

**START
STOP**

4. Appuyez sur le bouton Marche/Stop pour sauvegarder le réglage jusqu'au prochain changement souhaité.

ou remettez à zéro:



1. Arrêtez la machine à l'aide du disjoncteur principal.



2. Maintenez enfoncé le bouton de Départ différé en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal. Le bouton clignote. Relâchez le bouton.

PROG

3. Appuyez sur le bouton Programmes. Quand le symbole du Automatique s'éteint, le signal est désactivé.

**START
STOP**

4. Appuyez sur le bouton Marche/Stop pour sauvegarder le réglage jusqu'au prochain changement souhaité.

Réglages

Super-rinçage

Avec le super-rinçage, deux rinçages supplémentaires sont ajoutés au programme. Cette option ne peut pas être utilisée avec les programmes Rapide et Pré-rinçage.



1. Arrêtez la machine à l'aide du disjoncteur principal.
2. Maintenez enfoncés le bouton Rapide en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal. Les symboles de la Rapide et de la Marche clignotent. Relâchez le bouton Rapide.
3. Appuyez sur le bouton Programme. Quand le symbole du Lavage Automatique est allumé, le Super-rinçage est activé.
4. Appuyez ensuite sur le bouton Marche/Stop pour enregistrer le réglage.

PROG

**START
STOP**

ou remettez à zéro



1. Arrêtez la machine à l'aide du disjoncteur principal.
2. Maintenez enfoncés le bouton Rapide en même temps que vous appuyez sur le disjoncteur principal.
3. Appuyez sur le bouton Programme. Quand le symbole du Lavage Automatique est éteint, le verrouillage des boutons est désactivé.
4. Appuyez ensuite sur le bouton Marche/Stop pour confirmer le réglage.



PROG
















**START
STOP**

Réglages

Paramétrage de la dureté de l'eau

Sur les lave-vaisselle équipés d'un adoucisseur, il faut parfois adapter le paramétrage à la dureté de l'eau. Contactez votre distributeur pour vérifier la dureté de l'eau dans votre région. À la livraison, le lave-vaisselle est réglé pour une eau à faible dureté.





| | | |
|---|---|---|
|  | 1 | Mettez le lave-vaisselle hors tension à l'aide de l'interrupteur principal. |
| START STOP +  | 2 | Enfoncez simultanément les touches Marche/Arrêt, Séchage et l'interrupteur principal. Relâchez le bouton marche/Arrêt. |
| PROG | 3 | Appuyez de 1 à 6 fois sur la touche Programme, selon la dureté de l'eau. Le symbole correspondant au programme s'allume. Voir l'illustration. |

| Paramétrage de la dureté de l'eau | | | | | | °dH | °FH |
|-----------------------------------|---|---|---|---|---|-------|-------|
| * | * | * | * | * | * | 0-5 | 0-9 |
| AUTO | | | | | | 6-8 | 9-14 |
| AUTO |  | | | | | 9-14 | 15-25 |
| AUTO |  |  | | | | 15-19 | 26-34 |
| AUTO |  |  |  | | | 20-29 | 35-52 |
| AUTO |  |  |  |  | | 30-44 | 53-79 |
| AUTO |  |  |  |  |  | 45+ | 80+ |

*Tous les témoins de programme sont éteints : machines sans adoucisseur et machines avec adoucisseurs et eau à faible dureté.

| | | |
|-----------------------------|---|---|
| START STOP | 4 | Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour enregistrer le réglage jusqu'au prochain paramétrage. |
|-----------------------------|---|---|

Indications d'erreur

| Affichage | | Type d'erreur | Mesure corrective |
|--|----------|--|--|
|  | clignote | Trop d'eau dans la machine in the dishwasher | Phone service |
|  | clignote | Erreur au niveau de l'admission d'eau | Contrôlez que le robinet d'eau est ouvert |
|  | clignote | Fuite au niveau d'une vanne | Fermer le robinet d'eau et d'une vanne appelez service d'entretien |
| AUT  | clignote | Vidange bloquée | Voir les « Causes possibles » au chapitre Recherche de pannes |

Pour supprimer les indications d'erreur de l'affichage, désactivez le disjoncteur principal avant de l'actionner de nouveau.

Recherche de pannes

Problème

La vaisselle n'est pas propre

Causes possibles

- Les bras gicleurs ne tournent pas.
- Détergent pour lave-vaisselle périmé.
ATTENTION ! Les détergents sont des produits périssables.

• Dosage de détergent incorrect.

• Programme de lavage pas assez puissant.

• Chargement incorrect du lave-vaisselle.

• Des verres et des tasses se sont renversés lors du lavage.

• Le filtre est mal positionné

• Réglage erroné du doseur de produit de rinçage.

• Combinaison produit de lavage sans phosphate et eau dure.

• Une température trop élevée et/ou trop de produit de lavage peuvent causer une corrosion sur les verres (en cristal). Cette corrosion ne peut malheureusement pas être corrigée seulement évitée par la prévention !

• Les paniers ne sont pas placés correctement

Mesures correctives

• Retirez les bras gicleurs et nettoyez-les.

• Évitez d'acheter de gros paquets.

• Dosez en fonction de la dureté de l'eau.

• Sélectionner l'option Température normale ou un programme plus puissant.

• Do not cover china with large bowls or similar.

• Load the china securely.

• Visser le filtre

• Voir le chapitre sur le produit de rinçage.

• Changez de produit de lavage.

• Lavez les verres (en cristal) à faible température et dosez le produit de lavage avec prudence. Contactez le fabricant du produit de lavage.

• Utilisez des détergents liquides sur de la porcelaine fine.

• Assurez-vous que les paniers se trouvent en position horizontale. Contrôlez que le raccord d'eau du panier est aligné avec le tuyau gicleur

Taches ou voile sur la porcelaine

La porte ne ferme pas

Recherche de pannes

Problème

La porcelaine est recouverte d'un film collant blanc/bleu

Taches sur l'acier inoxydable ou l'argent

Taches restantes après le lavage

Bruits de martèlement durant le lavage

La machine ne démarre pas

Causes possibles

- Dosage trop élevé du produit de rinçage.
- Certains restes d'aliments tels que la moutarde, la mayonnaise, le citron, le vinaigre, le sel et les sauces sur les plats en acier inoxydable peuvent laisser des taches. Tous les plats et ustensiles en acier inoxydable peuvent tacher les plats et ustensiles en argent en cas de contact durant le lavage. L'aluminium peut aussi laisser des taches sur la vaisselle.
- Le rouge à lèvres et le thé sont difficiles à éliminer.
- La vaisselle est mal installée ou les bras gicleurs ne tournent pas.
- Vous avez oublié d'enclencher l'interrupteur principal.
- La porte n'est pas fermée correctement.
- Un fusible a grillé.
- La fiche est mal branchée.
- Le robinet d'eau est fermé.
- Trop-plein/fuite
- Débordement/fuite. La machine fait entendre un bourdonnement (pompe d'évacuation) qui ne s'arrête pas lorsque le courant est coupé à l'aide de l'interrupteur principal.

Mesures correctives

- Réduisez la dose. Voir le chapitre sur le produit de rinçage. Si l'eau est très douce, vous pouvez diluer le produit de rinçage dans 50% d'eau.
- Rincez ces restes d'aliments si vous ne comptez pas utiliser immédiatement la machine.
- Separate your cutlery into various compartments in the basket. Make sure silver and stainless steel are not together.
- Utilisez un produit de lavage contenant des agents blanchissants.
- Contrôlez que la porcelaine est bien stable. Faites pivoter les bras gicleurs pour contrôler qu'ils tournent bien.
- Contrôlez
- Contrôlez
- Contrôlez
- Contrôlez
- Contrôlez
- 1. Fermez le robinet d'eau.
2. Débranchez la prise.
3. Appelez le service d'entretien.



Recherche de pannes

Problème

L'eau reste dans la machine

Causes possibles

- Blocage dans le tuyau de vidange.

- Pliez le tuyau de vidange.

- Les tamis sont colmatés.

- Corps étranger dans la pompe de vidange.

- Saleté autour des bandes et des coins.

- Les paniers ne sont pas placés correctement

- Les boutons tactiles ont été actionnés trop tôt après l'ouverture de la porte

- Poussière ou graisse sur les boutons tactiles

Mesures correctives

- Débranchez le tuyau de vidange au niveau de son raccord sur le siphon de l'évier. Contrôlez qu'aucun déchet ne bloque le tuyau. La partie conique du tuyau est-elle coupée à un diamètre d'au moins 16 mm ?

- Contrôlez que le tuyau ne forme pas de coude et qu'il n'est pas fortement plié.

- Rincez le tamis pour gros déchets, le tamis fin et le filtre.

- Rincez la pompe de vidange. Voir le chapitre sur le nettoyage.

- Nettoyez à l'aide d'une brosse à vaisselle et de détergent peu moussant.

- **Assurez-vous que les paniers se trouvent en position horizontale.** Contrôlez que le raccord d'eau du panier est aligné avec le tuyau gicleur

- Attendre un instant avant de réessayer

- Essuyer à l'aide d'un chiffon propre ou légèrement humide

Mauvaise odeur dans la machine

La porte ne ferme pas

Les boutons tactiles ne réagissent pas lorsqu'ils sont actionnés

Performances

Dosages d'essai

Normal

Lavage principal 5+25 grammes, produit de lavage standard.

Dosage du produit de rinçage 3.

Marquage consommation d'énergie

Europe : EN 50242

Programmes de lavage :

Lavage normal 55°C, séchage économique

Durée du programme : 2:50h:minutes.

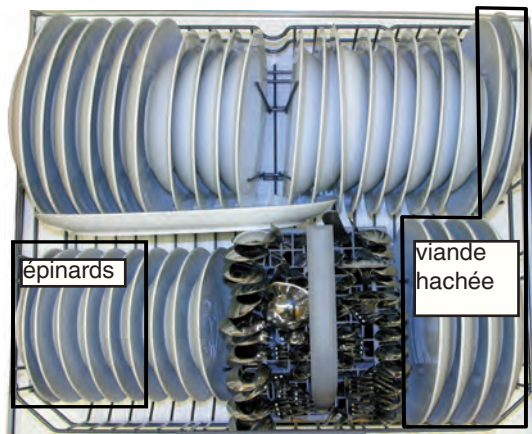
Raccordement : Eau froide

Méthode d'essai, niveau sonore : CEI-704-3

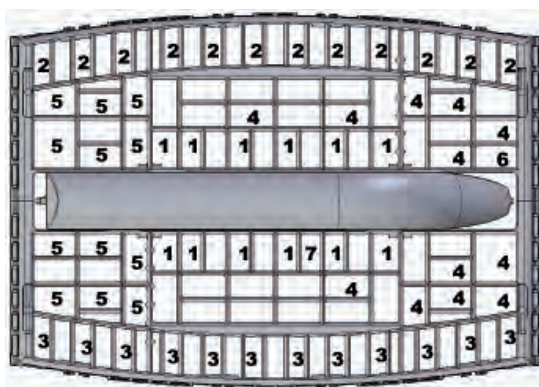
Exemples de chargement du lave-vaisselle :



Panier supérieur EN50242



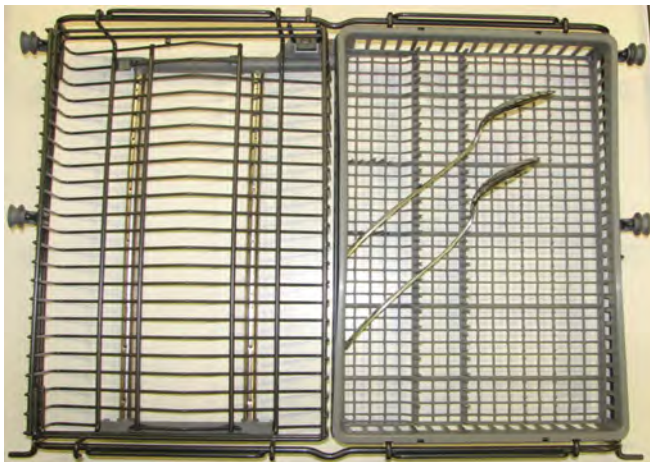
Panier inférieur EN50242



Panier à couverts EN50242

1. Cuillères à thé
2. Cuillères à dessert
3. Cuillères à soupe
4. Fourchettes
5. Couteaux
6. Couverts de service - fourchette
7. Couverts de service - louche à sauce

Performances



Panier à ustensiles EN50242

Caractéristiques techniques

| | |
|----------------------------|--|
| Hauteur: | 860-910mm |
| Largeur: | 596mm |
| Profondeur: | 550mm |
| Poids: | 48/51 kg* |
| Pression de l'eau | 4.2 - 140 psi 0.03 - 1.0 MPa 0.3-10(Bar) |
| Raccordement: | Voir la plaque signalétique |
| Puissance de raccordement: | Voir la plaque signalétique |

*The weight can vary due to varying specifications.

Consignes d'installation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

1. Le respect des consignes suivantes est fondamental.
2. Une installation incorrecte ou défectueuse peut engendrer une consommation excessive d'énergie, d'eau ou de détergent et, par conséquent, des coûts plus importants pour un nettoyage de moins bonne qualité.
3. Toute installation de plomberie ou d'électricité doit être faite par un professionnel qualifié.
4. Procéder avec prudence durant l'installation! Porter des gants de protection! Toujours travailler à deux!
5. La prise de courant doit être montée à l'extérieur de l'espace d'encastrement du lave-vaisselle de manière à y garantir un accès aisé après l'installation de la machine.
6. Toujours respecter les réglementations en vigueur relatives à l'eau, aux eaux usées et à l'électricité.
7. Les lave-vaisselle équipés d'un cordon d'alimentation doivent être branchés à une prise reliée à la terre.

Attention!

Fermer l'arrivée d'eau lors de l'installation du lave-vaisselle!

AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION:

1. *Branchement de l'arrivée d'eau:*

- Il doit y avoir une valve de fermeture sur le tuyau d'arrivée d'eau. La valve de fermeture doit être installée à un endroit facile d'accès, de sorte que l'on puisse couper l'eau au cas où le lave-vaisselle ait besoin d'être déplacé.

2. *Conseils d'installation:*

- La largeur des orifices destinés aux fils et aux câbles ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (40 mm).
- Ne pas fixer les pieds en plastique si l'espace d'installation est égal à la hauteur minimale.

Remarque:

Vérifier que les dimensions d'installation et de branchement sont correctes.

Consignes d'installation

ÉVACUATION

Brancher le tuyau d'évacuation.

Le tuyau d'évacuation est raccordé à une prise d'arrivée située sur le siphon de l'évier.

Remarque :

Le tuyau doit être fixé au même niveau que le dessous de l'évier.

Couper l'adaptateur du tuyau d'évacuation à la taille appropriée pour le raccord au tuyau d'évacuation ou au broyeur de déchets situé sous l'évier. La longueur totale du tuyau d'évacuation ne doit pas excéder 4,5 m.

Aucun point du tuyau d'évacuation ne doit être situé à plus de 950 mm au-dessus du fond du lave-vaisselle. Le tuyau ne doit jamais être directement raccordé à un siphon de sol ou équivalent.

Le tuyau doit toujours se vider à une hauteur d'au moins 350 mm au-dessus du fond du lave-vaisselle.

- Le raccord conique fourni avec l'appareil doit être branché sur une canalisation de vidange d'un diamètre intérieur de 13, 16, 18, 22 mm.



- Utiliser un collier de serrage en cas de branchement à une évacuation fixe (évier). Le raccord peut être coupé pour une taille de canalisation spécifique. Seule une pince est requise.

RACCORDEMENT À L'ÉLECTRICITÉ

Connexion de la fiche électrique

S'assurer que la prise de courant est à portée du cordon d'alimentation. Ne pas utiliser de rallonge!

Le lave-vaisselle doit être branché sur une prise reliée à la terre.

- Tension 120 VCA, minimum 10A

LONGUEUR DES CÂBLES/TUYAUX

| | |
|----------------------------------|--------|
| Tuyau d'évacuation: | 1930mm |
| Tuyau d'alimentation: | 1670mm |
| Câble d'alimentation électrique: | 1770mm |

RACCORD À LA DISTRIBUTION D'EAU

Utilisez le joint torique pour serrer le raccord à la main, puis tourner un quart de plus avec une clef. Ouvrez la valve de fermeture et laissez la pression s'évacuer un moment. Vérifiez les raccords une nouvelle fois, pour contrôler l'absence de fuite.

Utiliser exclusivement le tuyau fourni avec la machine. Ne pas utiliser de flexibles usés ou défectueux

• Raccorder à l'arrivée d'eau chaude ou d'eau froide ?

Si vous utilisez du fioul ou de l'électricité pour chauffer votre domicile :

Raccorder le lave-vaisselle à l'arrivée d'eau froide.

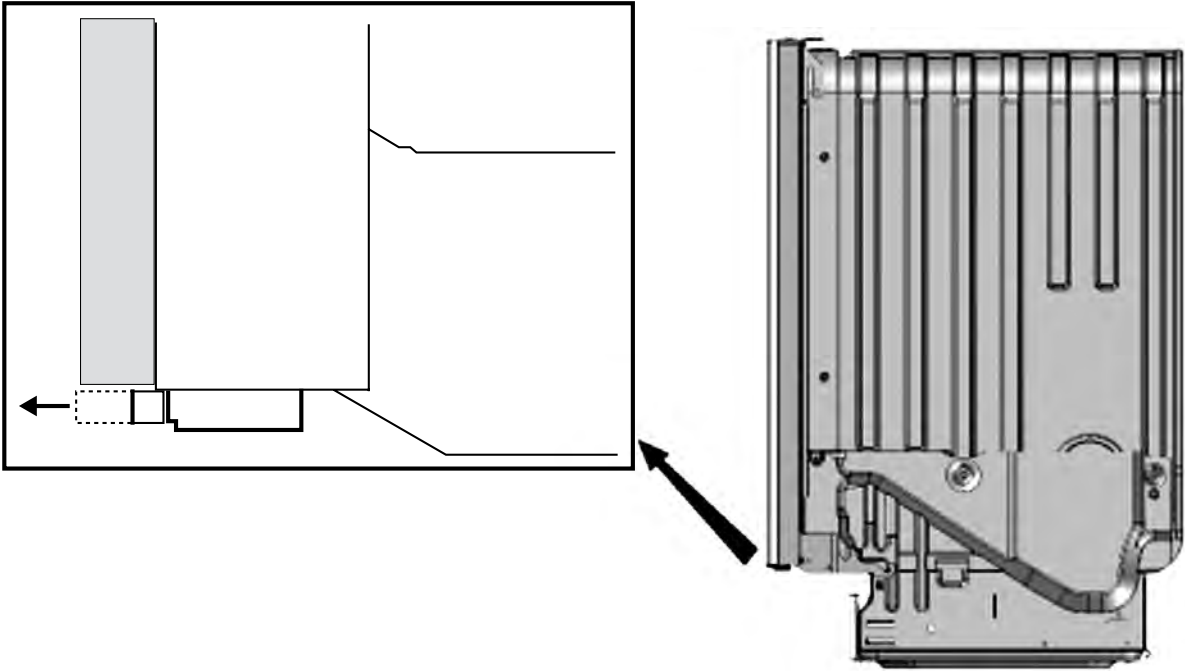
En revanche, si vous utilisez le chauffage urbain, l'énergie solaire ou l'énergie géothermique :

Raccorder le lave-vaisselle à l'arrivée d'eau chaude (70 °C max.).

- Connecteur du tuyau d'alimentation pour raccord 3/4".

Consignes d'installation

Témoins lumineux



Garantie des produits

Service

Avant d'appeler un réparateur, lire "Recherche de pannes". Puis contacter votre distributeur.

Garantie

Voir le certificat de garantie fourni avec la machine.

Guide de référence

1. Chargez correctement les paniers !

Grâce au système « Self Cleaning System », vous ne devez plus rincer la vaisselle. Il suffit d'enlever le gros des saletés.



2. Distribution de détergent

Le compartiment à détergent possède un petit compartiment pour le pré-lavage et un autre pour le lavage principal.

3. Assurez-vous que les bras du gicleur tournent librement.









4. Allumez l'appareil via le bouton de mise sous/hors tension.

5. Sélectionnez le programme adéquat et appuyez sur le bouton.

Pour la vaisselle d'une saleté normale, sélectionnez le programme de lavage Normal  et le séchage **temperature**  et le séchage Suggestions d'emplacement du lave-vaisselle. Le lave-vaisselle peut être encastré, placé en mode autonome ou semi-autonome.

6. Fermez la porte.

Mini Program Guide

| Programmes | Automatique | Fort | Normal | Fragile | Court | Pré-rinçage |
|-----------------------------|---|---|--|---|--|---|
| | AUT |  |  |  |  |  |
| Options | --+  | -- | ↑°C+  | ↑°C | ↑°C+  | |
| Prélavages avec système SCS | 1-3 | 2 | 2 | -- | -- | -- |
| Lavage principal | 55-65°C | 55°C | 65°C | 50°C | 60°C | -- |
| Nombre de rinçages | 2-3, Dernier rinçage à 60°C | 3, Dernier rinçage à 60°C | 2, Dernier rinçage à 70°C | 2, Dernier rinçage à 50°C | 2, Dernier rinçage à 60°C | 1 dernier rinçage à |

Numéro d'article: 80 881 99. Rev. 05• Sous réserve de modifications.

Imprimé sur du papier écologique conformément aux exigences des organismes suédois Miljöförbundet (Amis de la Terre - Suède) et Naturskyddsföreningen (Société suédoise de Protection de la Nature).

